РОБІТНИКИ ВСІХ КРАЇВ ЄДНАЙТЕ СЯ!

РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD - THE WORKING PEOPLE

ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО 101. ОРГАН ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІЯЛ-ДЕМОКРАТІВ В КАНАДІ. REGULAR NUMBER 101.

РІК IV. Ч. 34. СЕРЕДА, 28. СЕРПНЯ, 1912. WINNIPEG, MAN. WEDNESDAY, AUGUST, 28. 1912 No. 34. VOL. IV.

ЧУЙНО! ВИННІПЕГОВЦІ!

Дня 15-го вересня загостить до нашого міста

Тов. Г. Бєлоусов

член Другої Думи соціял-демократичної фракції, який виголосить кілька відчитів в мові українській, російській і польській.

Лагодьте ся товариші повитати одного із дійсних синів пролєтаріяту.

Тов. Бєлоусов відбув поїздку по більших містах Зл. Держав, де його витали тисячі Українців. Чиж ми оставимось по заду?

Близші інформації подамо пізнійше.

Наших шановних „послїплатників" просимо відновити передплату.

Всїх передплатників „Робочого Народа" просимо не забувати про пресовий фонд та про з'єднуване „Р. Н." нових передплатників.

Кождий передплатник „Роб. Нар„ котрий пришле з гори цїлорічну передплату в квотї $2.00, одержить даром гарний портрет Мир. Січинського.

При змінї адреси просимо конечно подавати стару і нову адресу.

Хто з передплатників „Р. Н." не одержить якого числа „Р. Н." зволить зараз повідомити адміністрацію Р. Н.

Всї письма до адміністрації і редакції Р. Н. просимо посилати на слїдуючу адресу:

ROBOTCHYJ NAROD
Box 3542 Sta. B. Winnipeg, Man

НОВИНКИ.

Сегорічні жнива дають про себе далеко більші надії чим попередних років. Збіже всюди прекрасне і погода досить сприяюча. Біда тільки, що подекуди дась відчувати брак робітника та машинерії. Сего тижня жнива обхопили вже цїлу Альберту і Саскечеван.

¶Еще лучше представляють ся жнива в Міннесоті, обох Дакотах, Монтанї, північній Йові та західнім Вісконзінї в Зл. Державах. Після обчислень одної часописї збір збіжа в тих шістьох стейтах буде вартувати поверх біліона долярів.

¶Яке то царство має робітник в Америцї, сьвідчить хочби й слїдуючий факт: В McKees Rocks вийшли на страйк дївчата, що працювали в фабрицї циґар, домагаючись підвисшеня плані. Передше плачено їм за вироблене 100 циґар 10 цент., а тепер вони домагають ся 12. центів, значить 2 цт. більше. Однак треба сподїватись, що компанія і на се так „велике" домаганє не згодить ся А скільки то людий в старім краю мріє о тім американськім „раю"?

¶Страйкуючі робітники в Форт Вілїям, Онт. постановили вернути до працї.

¶„Народна Воля" з Пенсильвенії доносить, що в околицях Магоной Плейн, Магоной Ситі, Мт. Кармел, Шамокин і в кількох других місцевостях, з'явив ся ошуканець який представляв себе Мирославом Січинським і колектував від людий гроші. Легковірні спомагали хто чим міг так, що він взбирав около 200 дол. в кождій місцевости. До попів і розумнїйших людий не показувавсь, бо знав що з ним може статись. Чоловік сей середного росту, сухорлявий, темної цери лиця невеликого образовання, можливо який писар або дяк. Отже хтоб стрінув сего ошуста, що представляє себе Мирославом Січинським, хай сейчас повідомить поліцію, щоб сего птачка арештувала.

¶„Славна" Росія кождого дня мусить попсатись перед сьвітом своїм варварським поступованєм.

На днях доносять, що в Ташкентї збунтувались солдати. Военний суд не розбираючи справи, сейчас сказав 15 на повішенє, 208 на донгу каторгу а 7 увільнив. Що було причиною бунту, про се не пише ся, бо правительство не дозволило пустити сї вісти поза границю.

¶В місцевости Чанґ-Ша в Китаю збунтувалось військо. Вимордовано 700 людий. Ґубернатор сеї провінції заледви уратував своє житє. Причиною бунту, було страченє ґенерала Чанґа.

¶Як пишуть часописи в старім краю, Мацох, якого держать в вязниці в Пйоткові дістав помішанє ума. Деколи розмавляє цїлком розсудно, більше однак говорить нервово, нерозуміло і без сенсу. Се мало наступити наслїдком обтяжаючих проти него зізнань Гелєни Кшижановської.

¶Французький лїкар Одін оголошує, що винайшов мікроба рака. Він говорить, що рак повстає через галапаса крови. Мікроб сей має ту цїху, що дуже скоро розмножує ся, росте і змінює форму. Др. Одін винайшов тепер сировицю, котрою можна буде запобігати проти сеї так небезпечної слабости.

¶Анґлїйський природописець Мільн оголосив саме ґенеральний катальоґ, в якім згадує про всї землетрясеня, які замічено в часах християнської ери. Поминаючи малі, неправильні потрясеня, що були відгомоном великих катастроф, подає він число дійсних трясень землї на більше як 4000. До 650 року по Христї начислено їх 91, отже пересічно припадало по 14 в однім столїтю. Від 650 до 1650 було їх 1.099, отже більше ніж по одному землетрясеню в однім роцї. Від 1650 до 1850 занотовано 11 в однім роцї, а від 1850 до 1859 аж 31. Треба догадувати ся, що від 1859 р. реєстрували природознавцї всї значнїйші потрясеня. Перегляд тих катастроф за останні часи стверджує що в другій половинї 19. столїтя виказують потрясеня нашої плянети незвичайну рівномірність.

¶Як доносить „Гр. Гол." станиславівський піп Фацієвич, права рука Хомишина, розписав ся в Руслані про потребу попівських ґазет. Се не було би нічого злого, бо кождому вільно ширити свої думки; але згаданий піп радить иншим попам змушувати хлопів, щоби вони купували попівські ґазети. Не знаємо, якими ілквізиторськими способами будуть попи силувати наших хлопів платити гроші за попівське сьміте, але знаємо, що не богато вони будуть мати користи зі своєї роботи. Часи, коли попи пекли людий на огни, вже минули і хлопи не є вже покірними агнцями, призначеними на попівське заколенїє.

¶Швайцарська спільна рада хоче завести нове карне право для цїлої Швайцарії. Перешкаджають в сїм тільки ті провінції (кантони) де мешкають католики, які не годять ся, щоби скасовано кару смерти за убийство. Міністер справедливости радить полагодити ту справу в той спосіб, щоби позволити деяким кантонам карати смертию. Захлані католики хотять накинути свою волю иншим кантонам і настають, щоби в всїх кантонах була кара смерти. Се ті самі, що кричать на проповідях: „не убий".

¶В стейтї Йова, породила 11-лїтна дївчинка дитину. Є се наймолодша матїр, о якій будь коли можна почути. Дитина є здорова і важить 8½ фунта.

Потреба сейчас двох складачів до друкарнї „Р. Н."

ПОШУКУЮ

свого брата Василя Гуцула із села Чорного Потока, повіт Заставна, Буковина. Хто би знав де він працює і донїс менї, дістане доляри над городи. Мій Адрес:

Iwan Huzul
150 Higgins Ave.
Winnipeg.

ПОШУКУЮ

Тов. Івана Дїдуха, який перебував зимою на Crows Nest Pass в Lille, з початком лютого сего року виїхав до Vancouver. Згаданий Товариш походить з села Руссова, пов Снятин. Хто би о нїм знав, або він сам, хай зголосить ся до:

N. Panteluk
Box 576, Calgary, Alta.

ПОШУКУЮ

коний, які пропали дня 14 July (липня) 1912 р. Пропала чорна кобила, брендована на стегнї (76) має чотири роки, каштанова кобила, брендована на стегнї (76), має сїм років, і річна лошиця, каштановатої масти з білим значком на чолї. Хтоби їх приперо або дав менї знати де вони є, дістане 20 долярів надгороди.

N. Chomik
P. O. Musidora, Alta.
Sec. 34. T54. R. 11 W 4.

РОБІТНИКИ! ШУФЛЯРІ!

Єднайте ся для оборони своїх інтересів і для забезпеченя своєї будучности в юнію Промислових Робітників Сьвіта (I. W. W.) в Виннипеґу.

Місячна вкладка лише 25 цт. Мітінґи відбувають ся що середи на розї **McGregor & Pritchard**

Секретар Д. Стечишин
520 Pritchard ave.

Позір! —— Іст Маунт Транскона —— Позір!

Що місяця цїни на лоти підносять ся! Лоти від 1 серпня від $6 - $8. Хто купить лоти до 1 септембра, той заробить за кілька день $50.00 на нему. Хто хоче стати богачем, хай купить лоти у Транскона. Се не є ощуство — а певний зарібок! Транскона се будучий центр бізнесу, роботи і цїлого руху Канади.

Сіпіярські ярди, Ґренд Тронські шопи, желїзничі і інші фабрики потребують десяток тисяч робітників.

Лоти продають ся на сплати ратами. Спішіть ся щоби не було пізно. Урядуємо від 9. рано до 9 ввечер.

Головний аґент фірми „Торнстед, Род і Лїдгольм."

Ю. Т. ПОПЕЛЬ

876 Main St. Winnipeg, Man.

ЯК ВАМ треба післати гроші до Краю, то прийдіть до нашого офісу і ми вам найлїпше пішлемо. Як ми де за містом знаходите ся, то можете до нас прислати гроші або свої чеки і адрес в краю а ми пішлемо гроші до краю і вам зараз пришлемо рецепіси.

Нікола непосилайте до краю гроші з малих місточок, бо там звичайно не уміють ся з вами розмовити і гроші недоходять, а у нас всї говорять і пишуть по руски і польськи. Напишіть до нас колибудь і ми подамо вам всї інформації.

Ми також висилаємо шіфкарти до і з краю на всїх найлїпших лїніях, і міняємо гроші на краєві.

Офіс отворений що дня від 9 до 6, а в суботу від 9 рано до 9 вечером.

ALLOWAY & CHAMPION
БАНКЕРИ І КОРАБЕЛЬНІ АҐЕНТИ,
C. GENIK, УПРАВИТЕЛЬ ЗАГРАНИЧНОГО ВІДДІЛУ.
667 Main St. - - Winnipeg, Man.

Осїнне оповіщенє
для міста і провінції.

Я заосмотрив свій стор на **842 Main St. cor. Dufferin Ave.** в найновійшої моди убраня мужеські, хлопячі і жіночі, оверковти, кожухи, футра, обкладані футра, капелюхи і шапки, всякого рода чоботи і черевики, спідне шмате, а також в наймоднїйші светри в краю.

Сей склад є новий і сьвіжий. Не купуйте нічого на зиму, заки не огляните нашого чудового складу.

LUI GOLDSTEIN
842 MAIN ST. WINNIPEG.
Говоримо по руськи, польськи і російськи.

ARCHIVES OF ONTARIO
TORONTO

РОБОЧИЙ НАРОД

орґан української соціял-демократії в Канаді.
Виходить що тиждня.
в Вінніпеґу, Ман. [Канада], під ч. 144 Higgins Ave.
РЕДАКТОР І АДМІНІСТРАТОР ІВ. НАВІЗОВСЬКИЙ.
Передплата виносить $2.00 на рік, за границю так само

"ROBOTCHYJ NAROD"
(THE WORKING PEOPLE).
THE OFFICIAL ORGAN OF THE
UKRAINIAN SOCIAL DEMOCRATIC FEDERATION.
(Affiliated with the S. D. Party of Canada).
THE ONLY UKRAINIAN SOCIALIST PAPER IN NORTH AMERICA
Published weekly by
THE "ROBOTCHYJ NAROD" ASSOCIATION
at 144 Higgins Ave. - - - Winnipeg, Man.
J. NAWIZOWSKY, EDITOR & MANAGER.
Subscription $2.00 a year.

Address: Адресуйте:
"ROBOTCHYJ NAROD"
Box 3542 (Sta. B.) Winnipeg, Man. Can

Важні здобутки анґлійських робітників.

Чимраз більше і більше мара капіталізму заливає, задавлює та нищить того поневоленого робітника в цілім сьвіті. Однак не всюди робітництво відступає спокійно місця, сему ненасченому людською кровю богови капіталу. По всіх державах як запалив, робітництво ставить гордо чоло до борби, підносить свій червоний прапор домагаючись лучших условин праці, красшого житя та справедливійших прав. Рік сей можна назвати роком завзятої боротьби робітництва цілого сьвіта. Нема одної держави, нема одної закутини, деб той робітник від віків ссаний, від віків нищений, топтаний та обдираний зі своїх прав, не оказав свого гніву, свого домаганя ліпших обставин житя, свого протесту проти насильства капіталістичної кляси. Протест сей робітничої кляси найбільше дав ся відчути капіталізмови в Анґлії. Довший страйк анґлійських майнерів і страйк докових робітників зробив своє діло, коли не в цілости, то бодай в части, бо робітничою клясою стала інтересуватись держава. Майнери виборели закон о мінімальній платні, а тепер знова держава занялась долею робітника на час безробітя.

Се забезпеченє безробітних в Анґлії, є ділом великого значіня, яке майже в усіх своїх частях може послужити за взір для суспільних реформ цілого сьвіта. Капіталісти нинішної Анґлії хоча й під напором, таки зрозуміли, що брак праці для робітника є те саме, що слабість, старість або нездібність до праці і тому піднесенє економічного положеня робітничої кляси через забезпеченє безробітних, нічим не уступає перед забезпеченєм від старости та нездібности до праці.

Позаяк держава узнала закон, який з днем 12 липня ввійшов в житє, то тим самим зобовязалась допомагати робітникови в хвилі, коли він не може знайти занятя. Вона потвердила знова, подібно як закон о мінімальній платні, важну соціялістичну засаду, котра тепер вже не уступить ніколи, а почавши від Анґлії, піде по всіх державах Европи.

Ціла справа забезпеченя безробітних, представляє ся меньш-більш слідуючо: Промислові робітники, вже по укінченю 16-го року житя, входять в рамці сего забезпеченя. Тижневі вкладки підприємців і робітників є між 1 а 1½ пенса*), а державні додатки доходять до 1 і дві третих пенса. Підчас безробітя, забезпечений не платить ніяких вкладок, а запомоги виносять від 7 до 14 шелінґів тижнево і не можуть довше тревати чим 15 тижнів в році. По заплаченю 500 тижневих вкладок або по 60 році житя, робітник має повне право жадати звороту всіх вкладок з 2½ процентом по відтягненю пібраних ним запомог. Як анґлійська держава обстоює за занятєм робітника сьвідчить хочби й те, що урядник забезпеченя, на випадок частого безробітя котрого будь із робітників, має право розслідити його кваліфікаційні здібности фаху. Колиж переконає ся, що робітник не є достаточно обзнайомлений зі своїм ремеслом і через те тратить часто заняте, мусить постаратись навчити його лучше. А колиб робітник опирав ся приняти сю науку, — тоді тратить право до запомог. Закон отже стоїть немовби на сторожі, щоб обставини житя робітника не улягали погіршеню.

Одно постановлене сего закона є дійсно гідним уваги, яке говорить, що безробітний має право до запомоги навіть тоді, коли міг би знайти працю на відповідних йому условинах, але коли через приняте сеї праці мусів би сповняти ролю скеба. Отже через сю постанову, право робітників зістало признане до страйків і солідарного поступованя так, як сего не узнає законодавство в жадній іншій державі.

І нині анґлійські робітники є під сим взглядом взором для робітників інших держав.

В виду сих двох законів затверджених державою,

*) Анґлійський пенс — 3-4 американським центам.

бачимо як далеко може зайти сила зорґанізованого пролетаріяту, котрий в часі горячої боротьби з капіталом, в часі великих страйків, з'умів видерти з рук капіталістів так важні для себе уступства, о так значній соціялістичній закрасці. Бачимо, що соціялізм з кождим днем удеряє в скалу капіталізму, нищить її чимраз більше і більше, а коли віднесе цілковиту побіду, тоді запануе у всіх щастє і свобода.

Наша збруя.

Наколи зближилась 10-літня річниця великого хліборобського страйку в Галичині, то українські робітники, засмерджена попівським кадилом українська інтеліґенція а навіть так звана українська „гох" інтеліґенція, всі разом глянули в минувшину, порівнали її з нинішними відносинами та обчислили свої сили до дальшої безнастанної боротьби за права українського поневоленого робітника, та на жаль не однаковий у них настрій і не однакова дорога своєї боротьби.

Українські інтеліґенти і „гох" інтеліґенти як варяти повбирались в червоні шаравари, ленти та сокільські пера і витали по цілій Галичині та Буковині молодого йолупа престолонаслідника за те, що він з'умів топтати мужицькі груди кінськими копитами.

Ті „гох" інтеліґенти зі свинячими рилами мають ще і іншу славу перед народом. Вони діставшись в парлямент і замість боротись за народні права, вони в сю річницю великого хліборобського страйку в Галичині, вирили тобі народе гріб — 100 міліонів річно на військо. На своє оправданє вони скажуть:

„Український народе! Який ти славний зі своєї минувшини! Продай останній клаптик землі, вирви з між діточок останню коровину, скинь сорочку, не пий, не їдж, а дай на військо, щоб добре стріляло до твоїх грудий та влучно продіравлювало баґнетами твої серця, коли прийде другий хліборобський страйк. Колиж ти дорогий народе, славний сину неньки України відмовиш ся приняти сей гріб (закон), виритий нашими рилами, то знай, що через се ми втратимо в старенького йолупа, панів міністрів, шляхти і дідичів ласку на все, а тоді правительственний жолубець та аксамітні крісла вже не для нас, а позістануть виключно для „Кола польського". — Сповни народе наше бажанє! Відірви собі та дітям своїм від уст, а коли тобі буде ту за тяжко, їдь в Канаду, Америку, Пруси, перебурюй гори, не зважай на смерть свою та сирітство дітий своїх, а дай тільки на дорогий мілітаризм; прошу тебе народе, прийми для себе сей гріб. Не зважай, що соціял-демократи голосували проти сего гробу, та ще до того розписались в своїх ґазетах, що ми українські хрунї, зрадники працюючого люду! Ти народе стань разом з нами, поможи нам скінчити той гріб, а ми опісля зведем тобі еще і шибеницю на нім, а будь певний, що все те тільки для тебе. Ми будем доти рити тобі гріб, доки не зрозумієш соціялістичної правди та не оцінш самий себе. Не запропащуй нас і нашого капельмайстра Василька, бо хтож буде приграваги нам до танцю? А треба тобі знати народе, що незабаром відбудесь у Відни великий баль, на котрім наш барон Василько має грати правдиву українську „Коломийку" а Кирило буде присьпівувати:

„В Галичині й Буковині,
Дурний народ живе ще,
Він ще таки свою жертву
На мілітаризм принесе,
Вже й машерує, раз, два, три...."

Комендерувати танцями буде сивий Романчук, а всі нацальдемократичні посли будуть підскакувати так, як зачне Будзиновський з Колєссою. — Баль сей потреває так довго доки українські посли не протанцюють всі воли та корови. Коли пани та пані будуть з боку сьміятись на ціле горло та бити з радости в долоні, тоді „Українському Союзови" буде то темніти, то зеленіти в очах, та ми все скажемо, що се на користь народа."

Та не так ми робітники споминаєм той хліборобський страйк, хочби і ту за морем. Ту на збори, віча, демонстрації зібрались тисячі а з їхніх грудий лунає голос: Проч з мілітаризмом! Проч з новими тягарами! Проч з хрунівськими послами! Хліба, добра і волі для працюючого люду! Хай живе соціялізм!

Робітники і робітниці!

Нам не мілітаризму а соціялістичної науки, нам соціялістичної літератури та соціялістичних часописей, бо се тільки є нашою збруєю!

І монтреальські українські робітники зброять ся. Тільки в місяци серпни зібрали вони на соціялістичну пресу 53 дол. 70 цт. І сею ходою підуть дальше.

Розбудись український робітнику в Канаді, бо не пора вже тобі спати, годі по шинках валятись! Подивись на інші народи та спамятайсь! В них десятки соціялістичних дневників, в них сотки тижневників і їх є кому боронити перед чорними круками та хмарою капіталізму. А що є у нас 34-міліонового народа? Ледви кілька тижневників і ті що тільки при житю держать ся. Тому робітнику покинь свою байдужність, а берись до праці, спомагай чим мога наші часописі „Робочий Народ", „Вперед" та „Борбу", котрі так безнастанно борять ся о лучшу долю для тебе і дітий твоїх. Отже вперед товариші! До страти у нас нічого крім мозолів, а до здобутя цілий сьвіт. Єднайте нашим часописям передплатників, збирайте датки на пресовий фонд, та ширіть соціялістичну літературу, бо се одинока збруя проти наших ворогів-панів. Всі відділи Ф. У. С. Д. повинні піти слідом монтреальських робітників, та показати, що і вони не сплять. Тому й до праці на перегони! Хто скорше!

І. Гнида.

На рідних шляхах.

(Допись з російської України).

Не спокійно і в війську, цій головній залізній опорі царсько-романовського трону. Автору цеї допиниї довелось пробути минулої осени цілий місяць серед пару сот солдатів з ріжних полків одного з сібірських ґарнізонів. Цікаво порівнати сучасних і колишніх солдатів. Більшість цілком або напів сьвідомі політично люди, ворожі до усього сучасного порядку, до кожного представника правительственної власти. Раз-у-раз чув я, як солдати сьпівають революційні пісні. Сьвідомих чорносотенців я зустрічав серед них дуже мало. Одного з полків того ґарнізону післано було стерегти арештантів-каторжан, що працювали на будівлі амурської залізниці коло Благовещенського, і коли надійшла осінь — час коли пускають в запас до дому — начальство користуючись тим, що в Приамурській области оповіщено „военне положеніе", задержало солдатів цього полку ще на чотири місяці. І от солдати загомоніли за з а б а с т о в к у (страйк), і деякі з них радились зо мною за це. — Сучасний солдат бачив ще на волі революцію, він стоїть так же як і уся народня маза вище усім своїм розумінням як в дореволюційні роки, сучасний солдат почуває богато більше як колись свій звязок з народньою масою.

На такому ґрунті мусить розвинутись революційна пропаґанда і орґанізація, а за ними і масовий военний революційний рух. І справді, зимою цього року арештовано гурток матросів на военних кораблях балтійського фльоту за розповсюжування революційної літератури і н а л е ж н і с т ь д о в о е н н о - р е в о л ю ц і й н о ї о р ґ а н і з а ц і ї. Ґазета „Новое Время" писала тоді, що революційна пропаґанда у балтійському фльоті широко розгалужена. Саме 16. липня почав ся у Кронштаді суд над цими матросами — обвинувачуеть ся 65 душ з кораблів „Двина", „Миколаїв", „Адмірал Корнілов", „Слава", „Цесаревич", „Андрей Первозванний", „Аврора" та „Рюрик". Недавно знов правительством розкрито революційну змову в чорноморському фльоті у Севастополі. Більше 100 матросів броненосця (панцерника) „Іоанн Златоуст" списано на Амур та у Владивосток. Сімох „зачинщиків" („проводирів") цеї змови судили на днях военно-морським судом — трох розстріляно, инчим чотиром, що теж було засуджено на смерть, замінено розстріл вічною каторгою. Але неначе в відповідь на цей зьвірський засуд 16 липня повстали сапери в однім з лаґерів коло Ташкенту. З криками „ура!", „до нас товариші!" і революційними піснями та оркестрою музики спробувало декільки сот саперів-солдат підняти до повстання цілий лаґер.

Склало ся так, що бунт подавлено, як передтим розкрито де які матросько-военні орґанізації. Згинуло лише два офіцири і де-кілька солдатів. Більше 400 саперів розбігло ся. Та що-ж! — можна засудити і розстріляти десятки солдатів, можна подавити ще і не один місцевий бунт — озьвірілої злоби і дикого жахливого бажання пролиття народньої крови у російськім правительстві і посідаючих кляс на се стане. Але задавити революційну сьвідомість робітників з фабрик і сел, одягнених на три чотири роки в солдатські мундіри, погасити їх ненависть до тих, хто знущаеть са над робочим народом і солдатом — цього не зможуть зробити слуги царські. І знов революційний рух пролетаріяту і революційний рух солдатів мусять тісно сплестись в один революційний пожар.

Правда, може це буде ще не зараз, — правительство клятвопреступного царя робить усе, не тільки в армії, але і в містах і на селах, щоб задавити рух. Арешти і труси сиплють ся, як за колишніх дореволюційних часів. Особливо накинулись за останні місяці на робітничі орґанізації на Україні — в Одесі, Києві, Полтаві, Білій Церкві і т. д. арештовано силу людий. Знов прорізано ряди української Соціял Демократичної Спілки. Але не задавлено живого руху репресіями перед революцією 1905 року, — не зможуть його задавити і тепер. І тільки, чим більш скаженіє царська розбійнича шайка, — тим сильнійше прорветь ся народній гнів.

Іван Гилька.

ЧИТАЙТЕ І ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ на одиноку робітничу часопись 'РОБОЧИЙ НАРОД'.

ARCHIVES OF ONTARIO
TORONTO

Дописі.

Кенора, Саск.

В тихій і спокійній місцевости, що заселена більше українськими і духоборськими фармерами — прокинулось житє.

Останні випадки в політичнім житю кенорського дістрікту підчас провінціональних виборів, котрі дали нам соціялістам можливість взяти діяльну участь на полі боротьби — дали велику науку фармерам, як можна і треба боротись за свої інтереса з дійсними ворогами і фальшивими приятелями.

Розєднані, не злучені у яку будь орґанізацію або партію, деб вони могли поступати гармонійно і однодумно — фармери йшли тим шляхом, куди їх вели і їм показували всілякі „спасителі рідного і свого", що грали на струнах лібералізму та націоналізму.

І хто знає, як би довго було те хитаня у вишуканю „доброго ліберала" та „чесного свого", колиб одному з наших відважних товаришів П. Кратови не прийшло до голови гострим клином врізатись соціялістам у вертеп злодійства всіляких аґентів.

Майже двомісячна боротьба наших товаришів з П. Кратом на чолі за кандидатуру одного з енерґічнійших і чеснійших фармерів М. Ґабору — вродила тепер овоч.

Фармери зрозуміли, що тяжко і неможливо боротись їм, коли вони лише напоєні гнівом протесту та ненавистию до свого ворога. Вони бачили (як підчас виборів, так і по виборах), що стара правда „у єдности сила" є правдива і, не бажаючи більше виступати з поодинока, починають орґанізуватись у соц.-демократичну партію.

Тапер ми переїхали з т. А, Санїном на житє до Кенори і як правовірні сини свої партії, виконуємо свій обовязок, збираємо овочі діяльности т. т. Крата, С. Пилипчука і інших і нас не коштувало великої праці заложити відділ Ф. У. С. Д. До відділу сего вступили такі фармерські сили як М. Ґабора, Г. Махній, Д. Бородін і ін.

Задоволені морально овочами боротьби наших товаришів попередників, ми будемо з подвійною снагою провадити справу орґанізації фармерів у Саскечевані, а в кенорськім дістрікті особливо і звертаємось до всіх товаришів як фармерів так робітників з грімким кличем: Хай живе соціялізм! Хай буде боротьба!

Е. Володін.

Ню-Йорк, Н. Й.

На послїднім мітінґу укр. соц. Відділу в Ню-Йорку, відбутім дня 14. серпня с. р. признано своїм орґаном „Робочий Народ", одиноку соціял-демократичну ґазету в Америці. В „Р. Н." мають містити ся усі звістки про соц. рух серед укр. пролетаріяту в Злучених Державах.

Порішено також брати стало „Р. Н." для Відділу не меньше 25 прим. кождого числа для кольпортажі як також звернутись до заряду Вид. Спілки „Р. Н." щоби той прислав найменьше по 25 прим. всіх брошур які мають ся на складі в „Р. Н." для розпродажі з певними відсотками на орґанізаційний фонд. Постановлено усіма силами помагати канадийським товаришам в піддержаню і розширеню одинокої в Америці укр. соц. Вид. Спілки „Р. Н."

В виду всяких глупих толковань про істноване в Канаді „тайної орґанізації" Товариства ім. Мир. Січинського і головного його комітету „Ради Сімох" — про яку ту всякі диворіжні думки снують „добрі люди", в виду сего, що ту основують ся якісь справді „тайні комітети" які нібито для справи Січинського збирають „тайно" гріш і „тайно" вкладають в „тайні" банки, не даючи рахунків, анї звістки про те, на що збирають ся сї гроші, та в виду сего, що ту деякі шубравці вдаючи втаємничених до самих глубин в справу Січинського пускають неімовірні нерзиї про „Раду Сімох" „заговірницькі комітети" та про самого Мирослава — порішено масово розкинути статут „Тов. ім. Мир. Січинського" для познакомленя нашого загалу із згаданою орґанізацією і її діяльностію.

Порішено також в справі т. М. Поповича надрукувати в „Роб. Нар." і „Нар. Волї" заяву, ухвалену нашим відділом на сьому мітінґу, яку подаєть ся рівночасно з сим справозданем.

Омелян Дмитришин,
предсїдатель.
Осип Кузьма,
за рекор. секр.

Монтреал, Кве.

В 10-лїтню річницю великого хлїборобського страйку в Галичині 1902 р., відділ Ф. У. С. Д. ім. М. Січинського в Монтреалї зібрав датки на пресовий фонд „Р. Н.", „Впереду" і „Борби" від слїдуючих товаришів:

По 50 цт.: Ів. Одайський, Т. Свякало, Ів. Тоимк, Ів. Бойчук, Ів. Цікало, С. Левіцький, Т. Джинджеристий і І. Голиборода.

По 25 цт.: М. Чимаг, А. Радванський, Т. Соколик, З. Соколик, Ів. Ткачук, М. Теховецкі, В. Tahill, Д. Залесоцкий, М. Sinclair Bros., П. Ковалишин. Ів. Пиндус, С. Юзенків, Ів. Бичек, Д. Куріца, Й. Сагайдак, Ів. Юзенків, Г. Циндус, П. Зальопаний, Н. Пиндус, І. Хоміцкий, Ів, Гнида, Н. Дячок, Т. Соколик, Т, Снїгур, А. Ціміхуд, А. Залваскій, Ів. Опир, З. Черняцкий, Ів. Цікало, П. Федів, Ребенька, В. Дерій, Г. Максимчук, Ів. Штука, Ів. Бош, М. Бурґняк, І Добрийдень, П. Ладан, В. Гаврилюк, П. Мусат, А. Бобула, С. Одайський, І. Пиняк, Г. Мсстовий, А. Мостова, Ів. Кухар, Н. Бойчук, П. Татарин, П. Сенів, Н. Бульчик, К. Сушко, Ів. Блоха, Й. Винник, А. Дмитришин, Ів. Мерза, П. Зазуляк, Й. Дерій, В. Тофкіп, S. Tohill, І. Куріца.

По 20 цт.: П. Федорців, В. Савків, К. Гринів,

По 15 цт, Й. Охоцкий.

По 10 цт.: А. Павлюк, П. Романчук, Г. Павчук, М. Салевіч, П. Виґоновська, Д. Дальовик, А. Доворольська, І. Досокстук, Є. Грималька, К. Карнат, Parault, В. Оленюк, К. Палій, Г. Павчук, М. Вацала, С. Шаповало, П. Макаревич, П. Смолїнскі, Т. Бойчук і 5 цт. Г. Бинар. Разом $21.70 Суму сю розділено на три рівні части: для „Р. Н." „Впереду" і „Борби". Крім того зібрано еще і передплату для „Р. Н." $14.00 для „Впереду" $11.00, а для „Борби" $7.00. Всїх гроший на соц. пресу зібрано разом $53.70.

Всїм жертводавцям від се бе складаємо найщирійшу подяку за їхні щедрі датки, а товаришам, котрі занимались збиранем сих жертв, сердечно дякуємо за їхній труд положений ради розвитку соціялїстичних часописий так в Канадї як і в старім краю.

СПРОСТОВАНЄ.

В фінансовім справозданю Товариства ім. Січинського, надрукованім в 33. ч. „Р. Н.", представлені тенденційно деякі факти, які я отсим простую:

Неправдою є, що колинебудь була менї уділена яка небудь пожичка з фонду Січинського і що я на неї виставляв нот. Натомість правдою є, що коли в 1911 р. фінансового секретаря, Володіна, не було кілька місяців в Винніпеґу, то прийшло на адрес „Р. С." $47.60 на фонд Січинського. Коли відтак Володін вернув, я написав на куснику паперу, який менї попав під руку, меморандум: „Я відвічальний за $47.60" і вручив сю картку Володінови враз з числами „Р. Н.", в якім були поквітовані жертви на сю суму, аби він провірив, чи цифри є згідні одні з другими.

2. Неправда є, що Попо вичеви пожичено $50.00 за моєю порукою. Натомість правда є, що я противив ся всяким пожичкам і через те навіть здобув собі ворогів між впливовими членами партії.

3. Неправда є, що я коли небудь не хотів друкувати фінансових справоздань „Ради Сімох". Натомість правда є, щоя довго був я редактором „Р. Н.", так довго я стало друкував абсолютно ті самі справозданя, які Володін приносив до друку. Правда також є те, що я не раз перестерігав „Раду Сімох" перед судом народа, коли народ спостереже, що гроші зібрані на Січинського, ідуть на иньші цїли, чим на Січинського.

4. Остаточно рішучо заперечую твердженє, немов би то „Рада Сімох" чи який її член уступав ся перед мною! На скільки моя память сягає, „Рада Сімох" поступала завсїгди так, як рішила зібрана на засїданю більшість її членів. Спеціяльно що до мене, то частогусто та більшість рішала проти моєї волї і мого личного переконаня, а навіть на перекір менї або без мого відома, поки я остаточно не заявив своєї резиґнації із членьства „Ради Сімох", в цьвітни 1912 р.

Я завсїгди готов приняти на себе відвічальність за свої думки і вчинки, але коли „Рада Сімох", чи поодинокі її члени, ховають ся тепер поза мої плечі, заслонюють ся моїм іменем, то се що найменьше (сказавши делїкатно) негідність.

Мир. Стечишин.

З Ню-Йорку пишуть:

Хвальна Редакціє!

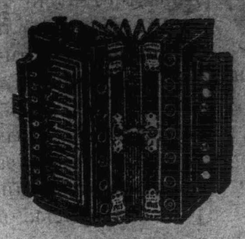
В імени Укр. Відділу Соц. Партії в Ню-Йорку, ми просимо помістити в „Р.Н." низше подану заяву, ухвалену на послїдному бізнесовому мітінґу нашого відділу, дня 14. серпня с. р. яка дотичить справи нашого орґанїзатора т. М. Поповича.

Ввиду сего, що по приїзді т. М. Поповича в Ню-Йорк появили ся в деяких укр. часописях закиди проти нього, немовби то він потягав в Канаді якихсь

РОДИМЦІ—СХАМЕНІТЬ СЯ!

Перестаньте своїм тяжко запрацьованим грошем кормити чужинців, ворогів нашого народа
Горніть ся всї до своїх, які обслужать Вас ЧЕСНО, ТОЧНО і СКОРО.

TEL. 2237 ST. JOHN.



РУСКИЙ БАЗАР.
(RUTHENIAN BAZAAR)
Найбільша Руска Торговельна Спілка в Канаді.
Руска Друкарня і Книгарня
ПРОДАЄ:
Книжки всякого змісту, Годинники, Перстені, Бритви, Грамофони, Гармонії, фотографічні апарати і т. д.

Пишіть по наш великий ілюстрований катальог, котрий висилаємо даром кождому, хто пришле нам свою адресу.
RUTHENIAN BAZAAR --- 901 Main St. Winnipeg, Man.

Позір! Український Базар! Позір!
Українська Книгарня

Великий вибір ріжних книжок, ґрамофонів і інших музичних інструментів. У нас здибаєте все те, що є в катальоґах інших книгарень в Вінніпеґу — навіть більше! У нас дістанете добрі поради в Ваших щоденних, турботах бо ми маємо вносини з аґентами, що полагоджують ріжні справи, чи то нотаріяльні, чи то бізнесові, чи то старокраєві і то даром.

Свій до свого дорогі!

Ми послужимо Вам добре, чесно і патріотично. Ми надіємо ся, що Ви, Українці, підтримаєте сю першу ластівку ширеня просьвіти і народної користи, якою є „Українська Книгарня".

Гаразд!
управитель Ю. Т. Попель.

876 Main St. Winnipeg, Man.
5% доходів даємо на народні цїли.

Др-а Richtera
PAIN-EXPELLER.

Др-а Richter-а всесильний внїшний середник повинен бути в медичній шафцї кождої фамілії.

Він проганяє ревматизм, педагру, біль в бедрах та в клубових суставах і невральґію.

Усуває швидко всї болї та затвердїлости суставів і мясніз. Знаменитий на вивихненя, хромість і стовченя.

Скорий лїк на простуду, інфлюенцу, біль горла, затамоване віддиху або тяжке відихане.

Запобігайте збиранню ся матерії і запаленю лехких. Вилїчує біль голови і зубів.

Не дайте ся ошукати. Правдивий находить ся в представленім тут пуделку. По 25 центів і по 50 центів в фляшинках в аптеках.

F. AD. RICHTER & CO.
American House,
74 - 80 Washington St.
New York, N. Y.

ВЖЕ ВИЙШЛА! ВЖЕ ВИЙШЛА!
довго ожидана а найпотрібнїйша книжка для кождого, що приїздить в новий сьвіт, а то:
„ПРОВІДНИК" або практичний підручник до науки анґлійскої мови,
в короткім часї і без помочи учителя.
Книжка обнимає 10 великих аркушів друку (320 сторін) а містить в собі: азбуку руску і анґлійску писану і друковану з вимовою, найновійшу і найлекшу граматику, розмови руско-анґлійскі на всякі случаї, великий дуже гарно уложений і повний руско-анґлійский і анґлійско-руский СЛОВАР з вимовою кождого виразу, порадник, як писати рускі і анґлійскі листи на ріжні оказиї, взір на Моні-Ордер і всї найпотрібнїйші інформації для всїх як: за міри, ваги, час гроші і т. д.
Цїна сеї книжки $1.50, а в полотнянїй оправі з золотим витиском $2.00.
Хто ордерує 5 штук нараз даємо оден даром.
Замовляйте у Видавництва на виразну адресу:
Ruska Knyharnia
850 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.
КАТАЛЬОГИ КНИЖОК ДАРОМ.

ARCHIVES OF ONTARIO
TORONTO

там людий на кількасот долярів і звів кілька дівчат, а потім втік, як пишеть ся там, і пропав без сліду — і зваживши те, що висунені чорними духами закиди проти т. М. Поповича являють ся підлими нападами на „Раду Сімох", Тов. ім. Мир. Січинського і на укр. соц. орґанізацію в Канаді і в Зл. Державах, де т. М. Попович працює від свойого приїзду в Америку як орґанізатор — ми вважаємо прояснення сеї справи, так для т. М. Поповича, як і для згаданих орґанізацій пильною конечністю.

Опираючись на нашому більшому і меньшому знакомстві з т. М. Поповичом (деякі товариші як т. т. А. Микитюк і Шует знають т. Поповича еще із дитинних літ) знаючи його вдачу і характер виплекані і загартовані сирітською недолею, знаючи його політичну діяльність почату еще в дуже молодому віці, за що він в Галичині чи мало натерпів ся переслідувань шкільних і політичних властий маючи сьвідоцтва про нього від партійних і непартійних визначних народних діячів в Галичині, як т. Яцка Останчука, (вуєчного брата і опікуна т. М. Поповича), Дра. К. Трильовського і ін. знаючи його діяльність в Канаді як члена „Ради Сімох" і як партійного орґанізатора (неофіціяльного — Ред.) знаючи відданість справі визволу робочого люду, оцінюючи його здібности і шануючи його працю — ми висказуємо тов. М. Поповичови свое повне довіре.

Ми з обуренем пятнуємо гидку, підлу клевету подану хуліганською рептилькою „Гайдамаки" про те, немовби то т. Поповича виключено з заліщицького семінаря із за якихось неясних справ і то з першого року, а констатуємо, що прогнано його зі згаданого семінаря по причині політичної нетерпимости і то по укінченю там другого року, на що ми маємо шкільні сьвідоцтва т. М. Поповича. Про тодішне прогнане т. Поповича широко писала укр. час. „Каменярі", видавана на Буковині (Гл. „Каменярі" річник з 1908 р.). Пятнуємо еще подлійшу клевету про те, немовби т. Поповича виключено із канадийської соц.-дем. партії. Як рівнож товариші, бувші члени орґ. „Гайд." констатують, що т. Попович пішов із „Гайд." по причині інтриґ снованих проти нього М. Хандогою і Ко. та по причині прогнаня із друкарні бувшого там робітника т. Міньчука.

Огидною брехнею є те, немовби т. Попович пропав без сліду. Натомість правда є, що т. Попович сейчас по приїзді в Ню-Йорк заняв ся орґанізацією нашого відділу і його імя зараз-же було подане в соц. дневнику „The Call" а адреса в „Нов. Мірі" і „Нар. Волі". Третого дня по приїзді в Ню-Йорк т. Попович промовляв вже на відкритім уличнім мітінґу, устроюванім россійським відділом соц. пар.

Ми взиваємо, щоби д. Theodore Stefanik, NotaryPublic Commissioner in B. R. etc. а по нашому звісний шубравець поліцийний, „вуйко і шпіон", звичайна шляцька морда, консервативний аґент і т. д. прилюдно, в часописи „Р. Н." дав докази на закиди починені т. М. Поповичеви, враз із заявами пошкодованих людий і зведених дівчат, які зголошали ся до його офісу, або щоби усю свою подлу клевету відкликав, так, як її проголосив.

Коли ви панове докажете вину т. Поповичови ми будем судити його самі без пощади. Колиж ні, тоді ми доложимо усіх зусиль, щоби вас, як підлих, взутих із всякого шляхотного людського почуваня мерзавців дорогою справедливости потягнути до відвічальности. Тоді ви не з самим т. Поповичом, а з цілою нашою орґанізацією будете мати до діла.

Ми просимо т. членів „Ради Сімох" і т. І. Навізівського, ред. „Р. Н." щоби они помогли нам в прояснену згаданої справи, а усіх товаришів, щоби відперти напад чорної галичі на наш рух, щоби обнаружити чорних круків, які строять ся в пера голубів, щоби не призволили ликувати неправді і підлоті.

Нас визвано на бій, сейчас по народженю ся нашої орґанізації в надії, що ми упадем не розвинувшись. Но, ми сильні в самому зародку і підем на борбу з темними силами.

До Вас товариші протягаємо ми свої руки і кличемо:

У бій зєднаною силою!

Предсідатель:
Омелян Дмитришин,
за рекор. секр.
Осип Кузьма.

Ц. З. Ф. У. С. Д. передав слідуюче:

Товаришу Редактор!

В виду того, що в колюмнах Вашої часописі мали місце деякі незгідні з правдою вісти про особу М. Поповича, проте просимо в інтересі правди дати місце й отсему спростованю.

Як головні урядники Федерації Українських Соціялдемократів стверджуємо отсим, що М. Попович ніколи не був офіціяльним орґанізатором ані взагалі жадним урядником соціял-демократичної партії в Канаді, а також що до Злучених Держав ніхто не висилав його звідси „в цілях орґанізації" і проте під юрисдикцією Ф. У. С. Д. він не остає.

На скільки нам звісно виїхав він звідси зі своїх личних причин, а канадийська орґанізація не бачить підстави, чому мала'б принимати на себе відвічальність за чиї небудь приватні справи. Проте заявляємо, що редактор „Робочого Народа", мабуть стараючись зробити приятельську услугу для Поповича, надужив імени партії, рекомендуючи необзнакомленим зі станом нашої орґанізації людям Поповича, як партійного орґанізатора, до котрого треба вдаватись „в цілях орґанізації".

За Екзекутавний Комітет Ф. У. С. Д.

В. Головацкий
орґанізатор.
Мир. Стечишин,
секретар.
Ст. Басістий,
касієр.

Замітка редакції.

В виду сего, що повисша заява наспіла від Ц. З. Ф. У. С. Д. урядово, тому й дістала місце на сторінках „Р. Н.", та до сего мушу додати пару слів, щоб справу пояснити. Дивно мені чому члени Ц. З. виступають проти М. Поповича аж урядо? Чи було де друковано, що т. Попович був офіціяльним орґанізатором? Чи було де друковано, що він був яким урядником в партії? Чи було рівнож де друковано, що партія вислала його в Зл. Держави на орґанізацію? Нігде сего не було. Противно було друковане, що т. Попович був одним з найлїпших бесідників і орґанізаторів, що не можна ніяк сему перечити, бо хто був хоч би раз на його мітінґу, так мусить йому се признати. Коли він орґанізував відділи партії, то не можливо його звати дісорґанізатором, а тільки орґанізатором. Дальше було друковане, що він виїхав в цілях орґанізації але нігде не було подано, що він виїхав в сій цїли від партії і річ ясна, що партія за його поїздку не відвічає. Коли я подав кілька слів про т. Поповича, так я не руководив ся личними справами а зробив тільки те, на що він заслужив. Що я звернув увагу на його адресу, на яку треба звертатись в цїли орґанізації, так се просто перебрав я з „Народної Волї", в котрій се було друковане вже тижнем вперед, перед появою сеї новинки в „Р. Н." Тому я й не добачую місця, де-б я мав надужити імени партії.

Еще слово про т. М. Поповича.

Перед брехнею і варіяцією диких мозків людий, які пишуть про тов. Поповича в нюйорських „Гайдамаках" я, як шкільний товариш М. Поповича почуваю ся до обовязку перестерегчи легковірних кількома спростованями.

Низькою брехнею є, немовби т. Поповича вигнано з першого року учительського семінара в Заліщиках і то за якісь темні справи, але правдою є, що т. Поповича із за політичних нетерпимостий прогнано зі згаданого семінара по укінченю другого року. Як також правдою є, що т. Попович із таких-же причин мусів покидати і семінар в Тернополі, де він був одним із провідників студентських просьвітних кружків. І в одному і в другому місці, будучи душею сих кружків, був потяганий нераз через власти до відвічальности.

Коли т. Попович зголосив ся як екстерніст до матури у Львові, його подане із за його згаданих „переступств" — відкинено. Опісля став він звісним в цілій східній Галичині як енерґічний, політичний, молодий робітник і орґанізатор всяких Спілок, Січий Читалень Драматичних Кружків та хорів, за що доводило ся йому приймати нераз жандармські візити та ходити по судах. Еще учеником, став він писати до ґазет, як пр. до „Діла" і ін.

Правдою є також, що т. Поповича по кілька місячнім побуті в галицькім укр. театрі за старанем його брата вихователя і опікуна тов. Яцка Останчука, вислали галицькі товариші своїм коштом у львівську укр. консерваторію, звідки мав переїхати до Медеоляну, — та гроза відобраня до війська, вигнала його в Америку.

Низькою, здуманою клеветою є, немовби т. Поповича виключено із канадійської С. Д. Партії а взглядно з членьства Ф. У. С. Д. Натомість правдою є, що т. Попович увесь час, підчас свойого побуту в Канаді працював скільки міг для орґанізації і в редакції „Р. Н." Матеріяльне положене його було таке, що виїхав він в Зл. Держави на присланий йому т. О. Кузьмою желїзничий тікет.

Глупі заміти та закиди „Гайдамак" по адресі т. Поповича являють ся страхом темних, підземних, та схудобілих духів з 11-ї улиці, перед роботою укр. соц. орґанізації, яка стає розвиватись з приїздом т. Поповича в Ню-Йорк. Та з такими поганцями, які задля ратованя свого „я", накидають ся безнастанно на поодинокі личности, нема що числитись. Нюйорським товаришам бажаю найкрасшого успіху в їхній молодій укр. орґанізації.

Іван Навізівський,

ПОШУКУЮ

свого брата Івана Ґрифа з села Тавчан, Буковина, який перебуває вже 6 літ в Брітіш Колюмбії. Хтоби о нїм знав або він сам, хай зголосить ся до: Semen Gryff, Stony Mountain Man.

Dr. B. GERZABEK,
ОДИНОКИЙ ЗІ СТАРОГО КРАЮ РУСЬКИЙ ЛІКАР В КАНАДІ.
Бувший директор і настоятель в шпитали в Гусятині, Галичина. Бувший асистент лікар-кірург і повозник в Кракові, Львові Відни, Празі, Берлині, Лондоні т. п.
Член королївської колеґії лікарів і хірурґ анґлійських в Льондоні, Анґлія і Манітобі, Канада.
Фабрикує власні лікарства найлїпші і по найтаньшій цїні в цїлій Канаді. Лікарства американські і зі старого краю.
Спеціяліст всяких хороб у жінок, дітий і мущин: хірурґічних, внутрішних, очних, ушних і венеричних. Цїлі курації перепроваджує по знижених цїнах.
Мешкає і ординує
415—417 Pritchard Ave.
Телефон: Ст. Джон 474.
Winnipeg, Man.

КРАЄВИЙ ЛІКАР
Dr. G. KALICHMAN
спеціяліст венеричних хоріб, як сифіліс і т. ін. внутрішних, хірурґічних і жіночих. Операції виконує при помочі електрики. Мешкає і ординує:
453 Selkirk Ave.
Телефон: Ст. Джонс 1772.

Великим скарбом для чоловіка є добра книжка.
Такі користні і наукові книжки дістанете в Руській Книгарни.

Історія України-Руси написана нашим професором найвисшої школи Михайлом Грушевським. Книжка конечна для кождого, хто лише хоче дізнати ся хто ми, чиї сини, ким і за що закуті, ким і за що прибиті, ким і за що прогнані в студену Канаду. Книжка має до 500 сторін друку, 300 історичних образків і мап, а коштує брошурована 2·00 а гарно оправлена $2·75.

Історія України-Руси друге видання написав Мик. Аркас 424 стор. з образками і мапами, оправ. ціна $2 50
НАЧЕРК СОМАТОЛЬОҐІЇ $1·50
ЧАРОДІЙНА СКРИПКА 80
Психольоґія, наука про людську душу 60
Сьпівомовки 30
З Бурливих літ, І Франко $1·00
Кобзар — нове Виданя з 58 образками 600 сторін $1·00

Великий катальоґ даром.

RUSKA KNYHARNIA
850 Main St. Winnipeg, Man.

DR. T. G. MOXNES
ДЕНТИСТ.
620½ Main St.
Winnipeg,
Двері з Loggan Ave.
Витягає зуби без болю. — Говорить по польськи і німецьки.
Mowimy po polsku Deutsch gesprochen.

Позір! Позір!
Хто не чув в Манітобі про славного масара Андрейчука, хто не хвалив його найсмачнійших ковбас і шинок?
Я його ученик; хто спробував мої масарські вироби, той каже, що Бровнстейн вартий свого учителя Андрейчука. Наш товар тим добрий, що ми робимо його з найлїпшого і сьвіжого мяса. Маємо на складі ковбаси, вироблювані на старокраєвий лад, також сальцесони, шинки, всякого рода мяса і ріжні віктуали по низькій цїні.
На замовленя висилаємо на контрі, як також даємо штрникам по складовій цїні. Говоримо по руськи.
J. BRAUNSTEIN
148 Higgins Ave. Winnipeg, Man.

Dr A. SILVERMAN
Русько-польський лікар. Спеціяліст венеричних, наскірних і внутрішних недуг. Лічить також всякі недуги жіночі.
Ординує в офісі на:
395 Selkirk Ave.
Телефон: St. John 1716.

Потрібно мущин і женщин
до науки голярського ремесла. Комплетний курс в вісьмох тижнях. Користайте з спеціяльної оказії, бо ми платимо процент підчас науки. Знаряди даром. Інструктори - експерти, 17 літ в 45 школах.
MOLER BARBER COLLEGE
220 Pacific Ave. Winnipeg,

MAPLE LEAF CAFE
864 MAIN ST.
PHONE: 159 ST, JOHNS,
Се найлїпший реставрант в Північнім Винніпеґу, отворений днем і ночию. Добрі здорові обіди по 25 цт. Спеціяльні замовленя. Тікет на 21 обідів вартости $5.00, даємо за $4.00. Кімната з мороженим [ice cream] лагідними напитками - [soft drinks].

LIMO DRUG CO.
Давнійше GEO. E. ROGERS, the Chemist
803 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.
Ніхто вже більше не сумнїває ся о славі нашої медичної дирекції і аптеки.
Наш великий новий катальоґ скоро вийде з друку.
Висилає ся безплатно за 2 цт. марку.
В случаю слабости звертайте ся до нас.

НАПРАВЛЯЮ
машини, ґрамофони, байсиклї, візки etc. Хто має потребу, хай удасть ся на
607 Flora Ave.
Sam Morachowsky.

ARCHIVES OF ONTARIO
TORONTO